

학습 안내
ข้อมูลการเรียนรู้

- วัตถุประสงค์ เข้าใจเกี่ยวกับขั้นตอนขยายเวลาพำนักอาศัย, เข้าใจเกี่ยวกับการเปลี่ยนสถานะวีซ่า
- กิจกรรม การกรอกแบบฟอร์มการขยายเวลาพำนักอาศัย
- คำศัพท์ ขยายเวลาพำนักอาศัย, สถานะการพำนักอาศัย (ประเภทวีซ่า)
- ข้อมูลและวัฒนธรรม การยื่นขอขยายเวลาพำนักอาศัย



대화 1 บทสนทนา 1

Track 178



พวกเขากำลังสนทนาเกี่ยวกับการขยายเวลาพำนักอาศัย
ถ้าต่อสัญญาจ้างระยะเวลาพำนักอาศัยจะขยายโดยอัตโนมัติหรือไม่ ก่อนอื่นฟังบทสนทนา 2
ครั้งแล้วอ่านตามคะ

리한 투안 씨, 계약 연장했어요?

คุณตวน ขยายเวลาสัญญาจ้างหรือยังครับ

투안 네, 지난달에 계약 기간이 끝나서 재계약했어요.

ครับ เดือนที่แล้วสัญญาจ้างครบกำหนดผมจึงต่อสัญญาใหม่

자동으로
ขยายอัตโนมัติ

리한 그래요? 재계약을 하면 체류 기간은 자동으로 연장되는 거예요?

จริงหรือครับ ถ้าต่อสัญญาจ้างแล้วระยะเวลาการพำนักจะขยายให้อัตโนมัติหรือครับ

투안 그건 아니래요. 따로 체류 기간 연장 허가를 받아야 해요.

ไม่ใช่อย่างนั้นครับ ต้องขออนุมัติขยายเวลาอาศัยแยกต่างหากครับ

리한 그렇군요. 그럼 연장 허가는 아직 안 받은 거예요?

อ้อ อย่างนี้เอง ถ้าอย่างนั้นคุณยังไม่ได้รับอนุญาตขยายเวลาพำนักอาศัยใช่ไหมครับ

투안 네, 체류 기간 만료 전까지만 받으면 돼요. 저는 한국에 온 지 3년
이 되기 때문에 따로 준비해야 하는 서류가 좀 있더라고요. 그래서
오늘 고용 지원 센터에 가 보려고 해요.

ใช่ครับ ขอรับก่อนหมดระยะเวลาพำนักอาศัยได้ครับ เพราะว่าผมอยู่เกาหลีมา 3 ปีแล้ว
จึงต้องเตรียมเอกสารแยกต่างหากอีกครับ วันนี้ก็จะไปที่สำนักงานจัดหางานครับ

따로
แยก, ต่างหาก



ตั้งใจฟังและอ่านตามเรียบร้อยแล้วใช่ไหม ถ้าอย่างนั้นลองตอบคำถามต่อไปนี้ค่ะ

1. 투안 씨는 계약 기간이 끝나서 어떻게 했어요?

คุณตวนทำอะไรเมื่อหมดสัญญาจ้าง

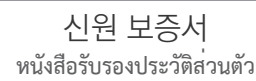
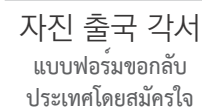
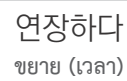
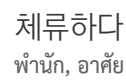
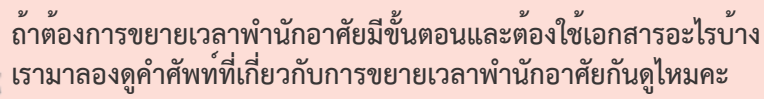
2. 체류 기간 연장 허가는 언제까지 받아야 해요?

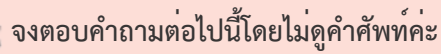
ขอรับใบอนุญาตขยายเวลาพำนักอาศัยขอรับได้ถึงเมื่อไหร่

정답 1. 계약을 연장했어요. 2. 체류 기간 만료 전까지 받으면 돼요.



체류 기간 연장 การขยายเวลาพำนักอาศัย





①



● ⑦

②



● (L)

③



● ©

④



● ②

1)

2)

3)

4)

정답 1. ①-㉔ ②-㉓ ③-㉒ ④-㉑ 2. 1) ① 2) ① 3) ① 4) ①



대화 2 บทสนทนา 2



พวกเขากำลังสนทนาเกี่ยวกับข่าวคราวของคุณเอื้อง
ทำไมคุณเอื้องถึงได้กลายเป็นผู้พำนักรอภัยแบบผิดกฎหมาย เขากำลังสนทนาอะไรบ้าง
ก่อนอื่นฟังบทสนทนา 2 ครั้งค่ะ

투안: 흐엉 씨 이야기 들었어요?

ได้ยินข่าวของคุณเอื้องบ้างไหมครับ

리한: 아니요, 무슨 일 있어요? 오늘 작업장에서 안 보
이던데요.

ไม่ครับ มีอะไรหรือครับ วันนี้ไม่เห็นที่หน้างานเลยครับ

문제가 되다
เกิดปัญหา

투안: 체류 자격이 문제가 돼서 이것저것 알아보고
다이나 봐요.

이것저것
นี่และโน่น

เกิดปัญหาเรื่องการพำนักรอภัย ก็เลยคงจะหาข้อมูลนู่นนี่อยู่ครับ

리한: 정말이요? 지난달에 계약 갱신하지 않았어요?

จริงหรือครับ เดือนที่แล้วเขาไม่ได้ต่อสัญญาจ้างหรือหรือครับ

투안: 네, 계약은 했는데 체류 연장 신청을 따로 안 해서
불법 체류가 됐대요.

ครับ ต่อสัญญาจ้างแล้วแต่ไม่ได้แจ้งขอขยายระยะเวลาการพำนักรอภัย
ก็เลยเป็นการอาศัยแบบผิดกฎหมายครับ

리한: 그럼, 흐엉 씨는 귀국해야 하는 거예요?

ถ้าอย่างนั้น คุณเอื้องต้องกลับประเทศของเขาหรือเปล่าครับ

투안: 그건 아니고 벌금을 좀 내야 할 것 같다고 해요.

ไม่กลับครับ แต่เห็นว่าจะต้องจ่ายค่าปรับครับ



คราวนี้ลองสวมบทบาทเป็นคุณตวนกับคุณริฮานแล้วฝึกสนทนาค่ะ
ตั้งใจฟังและอ่านตามเรียบเรียงแล้วใช่ไหมคะ ถ้าอย่างนั้นลองตอบคำถามต่อไปนี้ค่ะ

1. 흐엉 씨는 왜 불법 체류자가 되었어요?

เพราะเหตุใดเอื้องจึงได้กลายเป็นผู้อาศัยแบบผิดกฎหมาย

2. 흐엉 씨는 체류 자격이 문제가 돼서 귀국해야 해요?

เอื้องจะต้องกลับประเทศเพราะพำนักอย่างผิดกฎหมายหรือไม่

정답 1. 체류 연장 신청을 따로 안 했어요. 2. 아니요, 벌금을 좀 내야 해요.



จะอย่างไรจึงจะได้รับวีซ่าพำนักอาศัย คำศัพท์เกี่ยวกับการพำนักอาศัยมีอะไรบ้าง ลองมาดูกันไหมคะ



체류 자격

สถานะการพำนักอาศัย
(ประเภทวีซ่า)



합법 체류

พำนักอาศัยแบบถูกกฎหมาย



불법 체류

อาศัยแบบผิดกฎหมาย



체류 자격 외 활동

ทำงานนอกเหนือการอนุญาต
ตามสถานะ



자격을 부여하다

อนุมัติพำนักอาศัย



자격을 획득하다

ได้รับอนุมัติ (วีซ่า)



자격을 변경하다

เปลี่ยนสถานะ (วีซ่า)



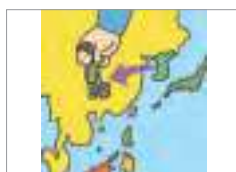
추방되다

เนรเทศออกจากประเทศ



벌금을 내다

จ่ายค่าปรับ



강제 출국을 당하다

ถูกบังคับให้ออกนอกประเทศ



자진 출국하다

ออกจากประเทศโดยการสมัครใจ

Tip 체류 기간 연장 การขยายเวลาพำนักอาศัย

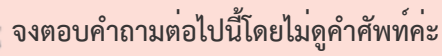
체류 기간 연장이란? การขยายเวลาพำนักอาศัยคืออะไร

이전에 허가 받은 체류 기간을 초과하여 계속 대한민국에 체류하고자 하는 외국인은 체류 기간 연장 허가를 받아야 합니다.

ชาวต่างชาติที่เคยได้รับอนุญาตให้พำนักอาศัย เมื่อเกินกำหนดเวลาและต้องการจะพำนักอาศัยอยู่ต่อไปในประเทศ เกาหลีจะต้องขออนุมัติขยายเวลาพำนักอาศัย

체류 연장 가능 기간 ระยะเวลาที่สามารถขยายได้

고용 노동부에서 재고용 확인서를 받아오면 4년 10개월을 초과하지 않는 범위 내에서 체류 연장이 가능합니다. หากได้รับใบสัญญาจ้างงานใหม่อีกครั้งจากหน่วยงานจัดหางานของรัฐ จะสามารถขอขยายเวลาพำนักอาศัยได้ไม่เกิน 4 ปี 10 เดือน



①		● ㉠	추방되다
②		● ㉡	벌금을 내다
③		● ㉢	자진 출국하다
④		● ㉣	강제 출국을 당하다

- 1)

가: 체류 연장 신고를 어서 해야 하는데. 통 시간이 안 나네요.
 ผมต้องรีบแจ้งขยายเวลาการพำนักอาศัยแต่ไม่มีเวลาเลยครับ

나: 어서 하세요. 체류 기간이 만료되면 _____ 체류가 돼요.
 รับจัดการนะครับ ถ้าเกินเวลาจะกลายเป็นการพำนักอาศัยแบบผิดกฎหมาย

① 불법 ② 합법

- 2)

가: 취업하신 거죠? 증명 서류를 제출해 주세요. ได้งานใช้ไหมครับ กรุณายื่นเอกสารรับรองด้วยครับ

나: 취업 _____ 를 제출하면 될까요? ผมต้องยื่นใบยืนยันการได้งานใช้ไหมครับ

① 신청서 ② 확인서

- 3)

가: 스스로 신고한 거예요? คุณจะรายงานตัวด้วยตัวเองหรือครับ

나: 네, _____ 출국을 하면 재입국할 때 도움이 된다고 해서요.
 ใช่ครับ ถ้าออกนอกประเทศด้วยความสมัครใจจะมีประโยชน์เมื่อกลับเข้าประเทศอีกครั้งครับ

① 강제 ② 자진

- 4)

가: 신청 _____ 이 지나서 신고를 하면 벌금을 내요.
 ถ้าแจ้งหลังจากระยะเวลาที่กำหนดจะต้องเสียค่าปรับครับ

나: 네, 날짜를 기억해야겠네요. ครับ ผมคงจะต้องจำวันที่เอาไว้ให้ดี ๆ

① 기간 ② 대상

58 คุณต้องรายงานหลังจากขยายเวลาพำนักรออาศัย 351



활동 กิจกรรม

투안 씨의 체류 연장 허가 신청서입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

นี่คือใบขอคำร้องขอขยายเวลาพำนักอาศัยของคุณตนวน จงอ่านแล้วตอบคำถาม

신청서 (신고서)

ใบสมัคร (ใบคำร้อง)



업무 선택 선택사항	
① 외국인 등록 신청서 (外国人登録申請書)	☐
② 등록증 재발급 (등록증 재발급)	☐
③ 체류기간 연장 허가 (체류기간 연장 허가)	☒
④ 체류기간 변경 허가 (체류기간 변경 허가)	☐
⑤ 체류자격 부여 (체류자격 부여)	☐



신청기간	2015년 3월 21일
ระยะเวลาการรับสมัคร	21 มีนาคม 2015

공용란 (公用欄)						
기본사항 ข้อกำหนด ทั่วไป	최초 입국일 วันที่เข้า ประเทศครั้งแรก	2012. 4. 1	체류 자격 สถานะการ พำนักอาศัย (ประเภทวีซ่า)	E-9 비전문취업 วีซ่า E-9 แรงงานประ เภทไร้ทักษะ	체류 기간 ระยะเวลา พำนักอาศัย	2013. 4. 1 - 2015. 3. 27 1 เมษายน 2013 - 27 มีนาคม 2015
접수사항 เงื่อนไข การสมัคร	접수 일자 วันที่สมัคร	2015. 3. 21	접수 번호 เลขที่ใบสมัคร	201511010	비고 หมายเหตุ	
허가사항 เงื่อนไข การอนุมัติ	허가 일자 วันที่อนุมัติ	2015. 3. 22	접수 번호 เลขที่ใบ อนุญาต	310125226	체류 자격 สถานะการ พำนักอาศัย (ประเภทวีซ่า)	E-9 체류 기간 ระยะเวลาพำ นักอาศัย 1 ปี 10 เดือน
결제 การชำระเงิน	담당 ผู้รับผิดชอบ	계장 หัวหน้าแผนก	과장 หัวหน้าฝ่าย	국장 ผู้อำนวยการ	소장 ผู้บัญชาการ	
					가 • 부	

1. 위 신청서에 대한 설명으로 맞지 않는 것을 고르세요.

จงเลือกข้อที่ไม่ตรงกับข้อมูลในใบคำร้องด้านบน

- ① 투안 씨는 체류 기간을 연장하려고 합니다.
- ② 투안 씨는 비전문 취업 비자를 받았습니다.
- ③ 투안 씨는 2015년 4월에 고향에 돌아가야 합니다.
- ④ 투안 씨는 2012년 4월에 한국에 처음 들어왔습니다.

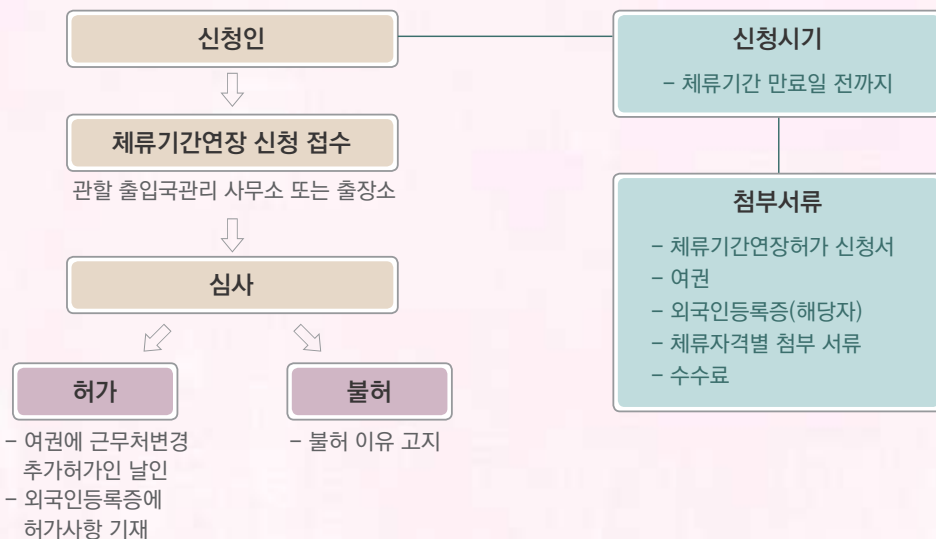
정답 1. ③



체류 기간 연장 신청

การสมัครขยายเวลาพำนักอาศัย

체류 기간 연장 허가 절차도 ขั้นตอนการอนุมัติขยายเวลาพำนักอาศัย



ผู้สมัคร		เวลารับสมัคร - ก่อนวันหมดระยะเวลาพำนักอาศัย
รับใบคำร้องขอขยายเวลาพำนักอาศัย (สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองในท้องที่หรือสาขา)		เอกสารแนบท้าย - ใบสมัครขอขยายเวลาพำนักอาศัย - หนังสือเดินทาง - บัตรประจำตัวชาวต่างชาติ (ผู้สมัคร) - เอกสารแนบท้ายแยกตามสถานะการพำนักอาศัย - ค่าธรรมเนียม
พิจารณา, ตรวจสอบ		
อนุมัติ, อนุญาต	ไม่อนุมัติ	
ประทับตราอนุมัติเปลี่ยนสถานที่ทำงานบนหนังสือเดินทางให้พักอาศัยต่อและย้ายที่ทำงานในหนังสือเดินทาง	แจ้งสาเหตุการไม่อนุมัติต่อ	

체류 기간 연장 허가 신청 기간 ระยะเวลาการยื่นคำขอขยายเวลาพำนักอาศัย

현재의 체류 기간이 만료하기 전 2개월부터 만료 당일까지 신청하여야 합니다. 체류 기간 만료일이 지난 후 체류 기간 연장 허가를 신청하면 범칙금이 부과됩니다.

ผู้ยื่นคำร้องต้องขอยื่นใบคำร้องตั้งแต่วันที่หมดเวลาพำนักอาศัย 2 เดือนไปจนถึงวันสุดท้ายของระยะเวลาพำนักอาศัยรอบปัจจุบัน หากยื่นคำร้องหลังจากหมดระยะเวลาไปแล้วจะต้องเสียค่าปรับ

체류 기간 연장 허가 신청 방법 วิธีการยื่นคำร้องขยายเวลาพำนักอาศัย

본인 또는 대리인이 주소지 관할 출입국 사무소에 필요한 서류를 준비하셔서 신청하시면 됩니다. 단, 신청 당일 본인이 국내에 체류하고 있는 경우 신청이 가능합니다.

ตัวผู้ยื่นคำร้องหรือตัวแทนสามารถยื่นใบคำร้องพร้อมเอกสารได้ที่ฝ่ายตรวจคนเข้าเมืองในท้องที่ และในวันที่ยื่นคำร้องตัวผู้สมัครต้องอยู่ในประเทศเกาหลีเท่านั้นจึงจะยื่นสมัครได้



EPS-TOPIK 듣기 EPS-TOPIK การฟัง



คำถามข้อที่ 1 จงฟังบทสนทนาแล้วตอบคำถามให้ถูกต้อง ส่วนคำถามข้อที่ 2 และ 3 จงเลือกคำตอบว่าเป็นเนื้อหาเกี่ยวกับอะไร ลองพิจารณาคำศัพท์ก่อนเริ่มฟังค่ะ

1. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.

จงฟังบทสนทนาแล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง



여자는 지금 무엇을 하고 있습니까? ตอนนี้ผู้หญิงกำลังทำอะไรอยู่

- | | |
|-------------|-------------|
| ① 외국인 등록 | ② 체류 기간 연장 |
| ③ 사업장 변경 신청 | ④ 재입국 허가 신청 |

[2~3] 다음을 듣고 무엇에 대한 대화인지 고르십시오.

จงฟังข้อความต่อไปนี้แล้วเลือกคำตอบว่าเป็นเนื้อหาเกี่ยวกับอะไร

- | | |
|------------|---------|
| 2. ① 신청 기간 | ② 신청 대상 |
| ③ 체류 기간 | ④ 취업 기간 |
| 3. ① 강제 출국 | ② 불법 체류 |
| ③ 자진 출국 | ④ 합법 체류 |



คำถามข้อ 4 และ 5 ฟังบทสนทนาแล้วตอบคำถามให้ถูกต้องค่ะ ลองดูคำศัพท์ต่อไปนี้ก่อนแล้วเริ่มฟังนะคะ

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.

จงฟังบทสนทนาแล้วตอบคำถามสองข้อต่อไปนี้

4. 체류 기간을 연장하려면 어디로 가야 합니까? จงฟังบทสนทนาแล้วตอบคำถามสองข้อต่อไปนี้

- | | |
|----------|-------------|
| ① 공항 | ② 고용센터 |
| ③ 현지 사무소 | ④ 출입국 관리사무소 |

5. 여자가 이야기하지 않은 것은 무엇입니까? หากต้องการขอขยายระยะเวลาพำนักรออาศัยจะต้องไปที่ใด

- | |
|-----------------------------|
| ① 취업 기간 연장 신청서를 접수해야 해요. |
| ② 허가를 안 받고 일하면 불법 체류가 돼요. |
| ③ 체류 기간을 연장하려면 허가를 받아야 해요. |
| ④ 체류 기간이 만료된 후에도 신청할 수 있어요. |



ㄱ 듣기 대본 บทสนทนาแบบฝึกหัดการฟัง

1. 여: 여기 체류 기간 연장 허가 신청서하고 여권, 외국인 등록증입니다.
 นี่คือใบคำร้องขอขยายเวลาพำนักอาศัย, หนังสือเดินทาง และบัตรประจำตัวชาวต่างชาติค่ะ
 남: (서류 넘기는 소리, 잠시 후) 네, 접수되었습니다. 심사 후에 연락드리겠습니다.
 รับเรื่องไว้เรียบร้อยแล้วครับ เมื่อพิจารณาแล้วจะติดต่อไปครับ
2. 남: 외국인 근로자의 경우 국내에 머무를 수 있는 기간이 3년에서 최대 5년입니다.
 สำหรับแรงงานชาวต่างชาติจะพำนักอาศัยได้ตั้งแต่ 3 ปีถึงสูงสุด 5 ปีครับ
3. 여: 체류 기간이 만료하는 등 체류 자격이 없이 머무르고 있는 상태를 이야기합니다.
 หมายถึงอาศัยอยู่โดยสถานะวีซ่าหมดอายุและไม่ได้รับอนุญาตให้พำนักอาศัย
- 4-5. 남: 체류 기간을 연장하고 싶은데요. ผมอยากจะขอขยายเวลาพำนักอาศัยครับ
 여: 출입국 관리소에서 신고를 해서 허가를 받아야 해요. 취업 기간 연장 신청서를 접수하고 심사를 받으세요. 체류 연장 허가를 안 받고 일하면 불법 체류가 돼서 강제 출국을 당하게 돼요.
 คุณต้องยื่นคำร้องและขอรับอนุมัติที่ฝ่ายตรวจคนเข้าเมือง
 กรุณายื่นเอกสารขอขยายเวลาทำงานเพื่อขอรับพิจารณาด้วยนะคะ
 หากไม่ขอขยายเวลาพำนักอาศัยแล้วทำงานถือว่าผิดกฎหมาย จะถูกให้ออกนอกประเทศค่ะ

정답 1. ② 2. ③ 3. ② 4. ④ 5. ④

확장 연습 แบบฝึกหัดเสริม

ㄱ L-57

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오. จงฟังบทสนทนาแล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง
 여자가 남자를 찾아온 이유는 무엇입니까? เพราะเหตุใดผู้หญิงจึงมาพบผู้ชาย
 ① 체류 기간을 몰라서
 ② 여권을 발급받으려고
 ③ 한국에 더 체류하려고
 ④ 외국인 등록증이 필요해서

ㄱ 확장 연습 듣기 대본 บทสนทนาแบบฝึกหัดการฟังเสริม

- 여: 안녕하세요? 체류 기간을 연장하려고 왔는데요. สวัสดีค่ะ ฉันจะมาขอขยายเวลาพำนักอาศัยค่ะ
- 남: 체류 기간 연장 신청서하고 여권, 외국인 등록증 가지고 오셨어요?
 เอาใบสมัครขอขยายเวลาพำนักอาศัย, หนังสือเดินทาง, บัตรประจำตัวชาวต่างชาติมาไหมครับ
- 여: 여기 있어요. อยู่ค่ะ
- 남: 네, 접수했습니다. 심사가 끝나면 연락드리겠습니다.
 ครับ รับเรื่องเรียบร้อยแล้วครับ ถ้าพิจารณาเรียบร้อยแล้วจะติดต่อไปนะครับ

정답 1. ③



EPS-TOPIK 읽기 EPS-TOPIK การอ่าน



คำถามข้อที่ 1 จงดูรูปภาพแล้วเลือกข้อที่ถูกต้อง คำถามข้อที่ 2 และ 3 จงเลือกคำศัพท์ที่ถูกต้อง
ลองคิดทบทวนคำศัพท์ที่เรียนไปก่อนหน้านี้แล้วตอบคำถามค่ะ

1. 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.

จงดูรูปภาพต่อไปนี้แล้วเลือกประโยคที่ถูกต้อง

- ① 추방됐어요. ② 벌금을 냈어요.
③ 자진 출국했어요. ④ 자격을 변경했어요.



[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오. จงเลือกข้อที่ถูกต้องที่สุดเติมลงในช่องว่าง

2. 외국인 근로자는 체류 자격 외 _____ 을 하기 전에 반드시 신고를 해야 합니다.

ผู้ใช้แรงงานชาวต่างชาติต้องแจ้งก่อนที่จะทำกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในสถานะวีซ่า

- ① 고용 ② 신청 ③ 연장 ④ 활동

3. 체류 기간을 _____ 출입국 관리 사무소에 가야합니다.

ถ้าต้องการขยายระยะเวลาพำนักอาศัย ต้องไปที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

- ① 연장하려면 ② 심사하려면 ③ 허가하려면 ④ 추방되려면



คำถามข้อที่ 4 และ 5 จงอ่านข้อความเกี่ยวกับการขยายเวลาพำนักอาศัยต่อไปนี้แล้วตอบคำถามค่ะ

[4~5] 다음 질문에 답하십시오. จงตอบคำถามต่อไปนี้

4. 출입국 사무소에 가면 신청서를 작성, 접수하고 심사를 받습니다. 허가가 되면 외국인 등록증
에 허가 사항을 적어 줍니다.

เมื่อไปที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรอกใบคำร้องยื่นคำร้องและรอรับพิจารณา
ถ้าได้รับอนุมัติจะมีเขียนไว้ที่หลังบัตรประจำตัวชาวต่างชาติ

체류 연장 절차가 아닌 것을 고르십시오. ข้อใดไม่ใช่ขั้นตอนการขอขยายเวลาพำนักอาศัย

- ① 심사를 받아요. ② 신청서를 작성해요.
③ 신청서를 접수해요. ④ 등록증 허가를 받아요.

5. 체류 기간을 연장하려면 체류 기간 만료일 전까지 체류 기간 연장 허가 신청서, 여권, 외국인
등록증, 수수료를 준비해서 가야 합니다.

หากต้องการขยายเวลาพำนักอาศัยต้องเตรียมเอกสารใบคำร้อง, หนังสือเดินทาง, บัตรประจำตัวชาวต่างชาติ,
ค่าธรรมเนียม และต้องยื่นก่อนหมดระยะเวลาพำนักอาศัยปัจจุบัน

위의 내용과 맞지 않는 것을 고르십시오. จงเลือกข้อที่ไม่ตรงกับเนื้อหาด้านบน

- ① 수수료가 듭니다. ② 외국인 등록증이 필요합니다.
③ 체류 기간 연장에 대한 설명입니다. ④ 신청 기간은 만료일 다음날까지입니다.

